

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 60143/21/SOK

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP. Z O.O. KOSZKI 90 17-106 ORLA		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA OPADOWA ŚREDNIODOBOWA Protokół poboru próbek nr: 3/MAŁ/PCH/03/02/2021 Data poboru: Od godz. 12:15 dn. 03.02.2021 do godz. 10:15 dn. 04.02.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: IKEA, Koszki 90, 17-106 Orla; Studnia rozprężna na wylocie ze zbiornika nr 2; woda opadowa, pobór średniodobowy
Data przyjęcia próbek:	2021-02-04	Temp. średnia poboru próbek: 6,8°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez Piotr Chwedoruk, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-10:1997
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-02-17	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-02-17	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
* Potas	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	2,05
* Sód	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	21,3
* Żelazo	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	0,083
* Azot azotanowy ¹⁾	PN-C-04576-08:1982	mg/l	1,30
* Azot azotynowy	PN-EN 26777:1999	mg/l	0,014
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT ₅)	PN-EN ISO 5815-1:2019-12	mg/l	<3
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr)	PN-ISO 15705:2005	mg/l	<5
* Chlorki	PN-ISO 9297:1994	mg/l	8
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego	PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	<0,1
* Siarczany	PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	10
* Zawiesiny ogólne	PN-EN 872:2007+Ap1:2007	mg/l	2,0

¹⁾ Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Aleksandra Wiśniewska, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska
 Katarzyna Szpinda, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Michał Stankiewicz, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 229626/21/SOK

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP. Z O.O. KOSZKI 90 17-106 ORLA		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA OPADOWA ŚREDNIODOBOWA Protokół poboru próbek nr: 10/MAŁ/PCH/21/04/2021 Data poboru: Od godz. 14:15 dn. 21.04.2021 do godz. 12:15 dn. 22.04.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: IKEA, Koszki 90, 17-106 Orla; Studnia rozprężna na wylocie ze zbiornika nr 2; woda opadowa, pobór średniodobowy Temp. poboru próbki (średnia): 9,0°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbki pobrane przez Krzysztof Krokos, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-10:1997
Data przyjęcia próbki:	2021-04-22	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-05-10	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-05-10	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
* Potas	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	3,33
* Sód	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	84,0
* Żelazo	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	0,172
* Azot azotanowy ¹⁾	PN-C-04576-08:1982	mg/l	0,10
* Azot azotynowy	PN-EN 26777:1999	mg/l	<0,003
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT ₅)	PN-EN ISO 5815-1:2019-12	mg/l	3
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr)	PN-ISO 15705:2005	mg/l	28
* Chlorki	PN-ISO 9297:1994	mg/l	66
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego	PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	<0.1
* Siarczany	PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	75
* Zawiesiny ogólne	PN-EN 872:2007+Ap1:2007	mg/l	5,0

¹⁾ Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Aleksandra Wiśniewska, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska
 Marta Różycka, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Michał Stankiewicz, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 371724/21/SOK

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP. Z O.O. KOSZKI 90 17-106 ORLA		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODY OPADOWE ŚREDNIODOBOWE Protokół poboru próbek nr: 8/MAL/PCH/23/06/2021 Data poboru: od godz. 10:30 dn. 22.06.2021 do godz. 8:30 dn. 23.06.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Ikea, ul. Koszki 90, studnia rozprężna na wylocie ze zbiornika nr 2 Temp. poboru próbki (średnia): 23,8°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-10:1997
Data przyjęcia próbki:	2021-06-23	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-07-08	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-07-08	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
* Potas	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	4,46
* Sód	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	14,3
* Żelazo	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	0,034
* Azot azotanowy ¹⁾	PN-C-04576-08:1982	mg/l	4,4
* Azot azotynowy	PN-EN 26777:1999	mg/l	<0,003
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT ₅)	PN-EN ISO 5815-1:2019-12	mg/l	<3
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr)	PN-ISO 15705:2005	mg/l	6
* Chlorki	PN-ISO 9297:1994	mg/l	29
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego	PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	< 0,1
* Siarczany	PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	19
* Zawiesiny ogólne	PN-EN 872:2007+Ap1:2007	mg/l	2,4

¹⁾ Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Magdalena Florek, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii

Michał Stankiewicz, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 468138/21/SOK

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP. Z O.O. KOSZKI 90 17-106 ORLA		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA OPADOWA ŚREDNIODOBOWA
Data przyjęcia próbek: 2021-08-12		Protokół poboru próbek nr: 10/SOK/KC/12/08/2021 Data poboru: od godz. 06:00 dn. 11.08.2021 do godz. 08:00 dn. 12.08.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Studnia rozprężna na wylocie, ze zbiornika nr 2
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-08-26		Temp. poboru próbki (średnia): 14,1°C Stan próbki bez zastrzeżeń
Data utworzenia sprawozdania: 2021-08-26		Próbkę pobrane przez Krzysztof Czopur, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-10:1997

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
* Potas	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	6,56
* Sód	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	71,8
* Żelazo	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	0,132
* Azot azotanowy ¹⁾	PN-C-04576-08:1982	mg/l	0,30
* Azot azotynowy	PN-EN 26777:1999	mg/l	0,032
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT ₅)	PN-EN ISO 5815-1:2019-12	mg/l	<3
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr)	PN-ISO 15705:2005	mg/l	30
* Chlorki	PN-ISO 9297:1994	mg/l	122
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego	PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	0,1
* Siarczany	PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	<5
* Zawiesiny ogólne	PN-EN 872:2007+Ap1:2007	mg/l	11

¹⁾ Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Aleksandra Wiśniewska, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Magdalena Florek, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 588338/21/SOK

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP. Z O.O. KOSZKI 90 17-106 ORLA		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA OPADOWA
Data przyjęcia próbek: 2021-10-21		Protokół poboru próbek nr: 12/MAŁ/PCH/21/10/2021 Data poboru: od godz. 10:00 dn. 20.10.2021 do godz. 08:00 dn. 21.10.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: Studnia rozprężna na wylocie, ze zbiornika nr 2, IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla Temp. poboru próbek: 11,1°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez Piotr Chwedoruk, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-10:1997
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-11-08		
Data utworzenia sprawozdania: 2021-11-08		

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
* Potas	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	6,39
Sód ¹⁾	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	246
* Żelazo	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	0,491
* Azot azotanowy ²⁾³⁾	PN-C-04576-08:1982	mg/l	<0,05
* Azot azotynowy ²⁾	PN-EN 26777:1999	mg/l	<0,003
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT ₅)	PN-EN ISO 5815-1:2019-12	mg/l	17
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr)	PN-ISO 15705:2005	mg/l	50
* Chlorki	PN-ISO 9297:1994	mg/l	454
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego ²⁾	PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	< 0,1
* Siarczany ²⁾	PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	<5
* Zawiesiny ogólne	PN-EN 872:2007+Ap1:2007	mg/l	14

¹⁾ Podany wynik jest poza zakresem akredytacji. Zakres akredytacji: 0,10 - 200 mg/l.

²⁾ "<" oznacza poniżej granicy oznaczalności metody.

³⁾ Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Aleksandra Wiśniewska, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Marta Różycka, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.

Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 900099752/21/SOK/Z1
Zastępuje sprawozdanie z badań nr 900099752/21/SOK z dnia 13.01.2022

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP.Z O.O. KOSZKI 90 17106 ORLA		Próbka <i>wg deklaracji Zleceniodawcy</i> Opis próbki: Ścieki przemysłowe: mieszanina ścieków przemysłowych oraz wód opadowych i roztopowych
Data przyjęcia próbki:	16.12.2021	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań:	16.12.2021	
Data zakończenia badań:	12.01.2022	
Data utworzenia sprawozdania:	17.01.2022	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda: * PN-ISO 5667-10:1997 (norma wycofana) Protokół poboru próbek nr: 7/MAŁ/PCH/16/12/2021 Data rozpoczęcia poboru: 16.12.2021, godz.12:00 Data zakończenia poboru: 17.12.2021 godz.10:00 Punkt poboru, miejsce poboru: IKEA, Koszki 90, 17-106 Orla, studnia rozprężna na wylocie ze zbiornika nr 2 Temp. poboru próbki: 8,3°C		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik
* Żelazo (Fe) PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	0,819
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr) PN-ISO 15705:2005	mg/l	56
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT5) PN-EN 5815-1:2019-12	mg/l	20
* Potas (K) PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	6,72
* Zawiesiny ogólne PN-EN 872:2007, PN-EN 872:2007/Ap1:2007	mg/l	20
* Siarczany PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	10
* Azot azotynowy ²⁾ PN-EN 26777:1999	mg/l	< 0,003
* Chlorki PN-ISO 9297:1994	mg/l	425
* Azot azotanowy ²⁾ PN-C-04576-08:1982	mg/l	< 0,05
Sód (Na) ¹⁾ PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	265



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 900099752/21/SOK/Z1
Zastępuje sprawozdanie z badań nr 900099752/21/SOK z dnia 13.01.2022

* Temperatura ³⁾ PN-77/C-04584	°C	8,3
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego ²⁾ PN-EN ISO 9377-2:2003		
Indeks oleju mineralnego C10-C40	mg/l	<0.1

- 1) Podany wynik jest poza zakresem akredytacji. Zakres akredytacji: 0,10 - 200 mg/l.
- 2) Symbol < oznacza poniżej granicy oznaczalności metody.
- 3) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.

Identyfikacja zmiany: opis próbki

Autoryzował:

Krzysztof Krokos, Lider ds. poboru próbek Sekcja Poboru Próbek Sokółka
Marta Różycka, Ekspert ds. Analiz Pracownia Spektrometrii Gdynia
Rafał Ciecholewski, Ekspert ds. Analiz Pracownia Analiz Środowiska Gdynia

Zatwierdzono kwalifikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia
Wodna 5, 16-100 Sokółka

KONIEC SPRAWOZDANIA

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 70176/22/SOK/Z1
Zastępuje sprawozdanie z badań nr 70176/22/SOK z dnia 13.03.2022

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP.Z O.O. KOSZKI 90 17106 ORLA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA OPADOWA ŚREDNIODOBOWA IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla
Data przyjęcia próbki:	15.02.2022	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań:	15.02.2022	
Data zakończenia badań:	10.03.2022	
Data utworzenia sprawozdania:	16.03.2022	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda: * PN-ISO 5667-10:1997 (norma wycofana) Protokół poboru próbek nr: 4/MAL/PCH/15/02/2022 Data rozpoczęcia poboru: 15/02/2022 10:00 Data zakończenia poboru: 16/02/2022 08:00 Punkt poboru, miejsce poboru: IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla Ścieki przemysłowe : mieszanina ścieków przemysłowych oraz wód opadowych i roztopowych Temp. poboru próbki: 6,3°C		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik
* Temperatura ³⁾ PN-77/C-04584	°C	6,3
* Sód (Na) PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	46
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego ⁴⁾ PN-EN ISO 9377-2:2003		
Indeks oleju mineralnego C10-C40	mg/l	< 0,1 (0,1 ± 0,1)
* Azot azotanowy ²⁾ PN-C-04576-08:1982	mg/l	0,20
* Chlorki PN-ISO 9297:1994	mg/l	38
* Azot azotynowy PN-EN 26777:1999	mg/l	0,12
* Siarczany PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	11
* Zawiesiny ogólne ¹⁾ PN-EN 872:2007, PN-EN 872:2007/Ap1:2007	mg/l	3,0
* Potas (K) PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	3,5



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 70176/22/SOK/Z1

Zastępuje sprawozdanie z badań nr 70176/22/SOK z dnia 13.03.2022

* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT5) ⁴⁾ PN-EN 5815-1:2019-12	mg/l	< 1 (1 ± 1)
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr) PN-ISO 15705:2005	mg/l	7
* Żelazo (Fe) PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	0,032

- 1) Zawartość zawiesiny ogólnej metodą filtracji przez sączki z włókna szklanego. Producent: Sartorius Stedim Biotech GmbH.
- 2) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 3) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 4) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.

Identyfikacja zmiany: opis próbki

Autoryzował:

Katarzyna Szpinda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii Gdynia
Krzysztof Krokos, Lider ds. poboru próbek, Sekcja Poboru Próbek Sokółka
Marta Różycka, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii Gdynia
Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska Gdynia

Zatwierdzono kwalifikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia
Wodna 5, 16-100 Sokółka

KONIEC SPRAWOZDANIA

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 188553/22/SOK

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP.Z O.O. KOSZKI 90 17106 ORLA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA OPADOWA ŚREDNIODOBOWA 17-106 Orla
Data przyjęcia próbki	25.04.2022	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	25.04.2022	
Data zakończenia badań	16.05.2022	
Data utworzenia sprawozdania	17.05.2022	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-ISO 5667-10:1997 (norma wycofana) Protokół poboru próbek nr: 5/MAŁ/PCH/25/04/2022 Data rozpoczęcia poboru: 25.04.2022 Data zakończenia poboru: 26.04.2022 Punkt poboru, miejsce poboru: Ikea Industry Poland, Oddział w Orli, Koszki 90, 17-106 Orla, ścieki przemysłowe: mieszanina wód opadowych podstawowych Temp. poboru próbki: 11,3°C		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik
* Temperatura ¹⁾ PN-77/C-04584	°C	11,3
* Sód (Na) PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	90
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego ²⁾ PN-EN ISO 9377-2:2003		
Indeks oleju mineralnego C10-C40	mg/l	< 0,1 (0,1 ± 0,1)
* Azot azotanowy ³⁾ PN-C-04576-08:1982	mg/l	0,50
* Chlorki PN-ISO 9297:1994	mg/l	109
* Azot azotynowy PN-EN 26777:1999	mg/l	0,003
* Siarczany PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	8
* Zawiesiny ogólne PN-EN 872:2007, PN-EN 872:2007/Ap1:2007	mg/l	3,4
* Potas (K) PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	4,2
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT5) PN-EN 5815-1:2019-12	mg/l	1



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 188553/22/SOK

* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr) PN-ISO 15705:2005	mg/l	14
* Żelazo (Fe) PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	0,13

- 1) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 2) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 3) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

Autoryzował:

Katarzyna Jarecka, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii Gdynia
Krzysztof Krokos, Lider ds. poboru próbek, Sekcja Poboru Próbek Sokółka
Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska Gdynia

Zatwierdzono kwalifikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia
Wodna 5, 16-100 Sokółka

KONIEC SPRAWOZDANIA

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 285455/22/SOK

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP.Z O.O. KOSZKI 90 17106 ORLA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA OPADOWA ŚREDNIODOBOWA IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla, Ścieki przemysłowe: mieszanina ścieków przemysłowych oraz wód opadowych i roztopowych
Data przyjęcia próbki	22.06.2022	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	22.06.2022	
Data zakończenia badań	11.07.2022	
Data utworzenia sprawozdania	11.07.2022	
Informacje dotyczące pobierania próbek:		
Metoda* PN-ISO 5667-10:2021-11		
Protokół poboru próbek nr: 6/MAŁ/PCH/22/06/2022		
Data rozpoczęcia poboru: 22.06.2022		
Data zakończenia poboru: 23.06.2022		
Punkt poboru, miejsce poboru: IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla, Ścieki przemysłowe: mieszanina ścieków przemysłowych oraz wód opadowych i roztopowych		
Próbka pobrana: 770		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik
* Temperatura ¹⁾ PN-77/C-04584	°C	20,2
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego PN-EN ISO 9377-2:2003		
Indeks oleju mineralnego C10-C40	mg/l	0,1
* Azot azotanowy PN-C-04576-08:1982	mg/l N-NO ₃ ⁻	0,10
* Chlorki PN-ISO 9297:1994	mg/l	164
* Azot azotynowy PN-EN 26777:1999	mg/l N-NO ₂ ⁻	0,39
* Zawiesiny ogólne ²⁾ PN-EN 872:2007, PN-EN 872:2007/Ap1:2007	mg/l	4,8
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT5) PN-EN 5815-1:2019-12	mg/l O ₂	3
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr) PN-ISO 15705:2005	mg/l O ₂	8
* Zawartość pierwiastków PN-EN ISO 11885:2009		
Żelazo (Fe)	mg/l	0,27



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 285455/22/SOK

Potas (K)	mg/l	3,5
Sód (Na)	mg/l	124
* Siarczany PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	7

- 1) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 2) Zawartość zawiesiny ogólnej metodą filtracji przez sączki z włókna szklanego. Producent: Sartorius Stedim Biotech GmbH.

Autoryzował:

Grzegorz Chojnowski, Analityk, Gdynia
Karolina Kadubiec, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska Gdynia
Katarzyna Jarecka, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii Gdynia
Marta Kupryjanow, Ekspert ds. Analiz, Gdynia
Michał Kwestorowski, Lider ds. poboru próbek, Sekcja Poboru Próbek Gdynia

Zatwierdzono kwalifikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:
Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia
Wodna 5, 16-100 Sokółka

KONIEC SPRAWOZDANIA

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 375519/22/SOK

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP.Z O.O. KOSZKI 90 17106 ORLA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA OPADOWA ŚREDNIODOBOWA IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla
Data przyjęcia próbki	22.08.2022 9:30	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	22.08.2022 9:30	
Data zakończenia badań	07.09.2022	
Data utworzenia sprawozdania	07.09.2022	
Informacje dotyczące pobierania próbek:		
Metoda* PN-ISO 5667-10:2021-11		
Protokół poboru próbek nr: 8/MAL/PCH/22/08/2022		
Data rozpoczęcia poboru: 22.08.2022 9:30		
Data zakończenia poboru: 23.08.2022 9:00		
Punkt poboru, miejsce poboru: IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla ścieki przemysłowe: mieszanina ścieków przemysłowych oraz wód opadowych i roztopowych		
Próbka pobrana: 770		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik
* Temperatura ^{1) 2)} PN-77/C-04584	°C	20,7
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego PN-EN ISO 9377-2:2003		
Indeks oleju mineralnego C10-C40	mg/l	0,2
* Azot azotanowy PN-C-04576-08:1982	mg/l N-NO ₃ ⁻	0,60
* Chlorki PN-ISO 9297:1994	mg/l	16
* Azot azotynowy PN-EN 26777:1999	mg/l N-NO ₂ ⁻	0,061
* Zawiesiny ogólne ⁴⁾ PN-EN 872:2007, PN-EN 872:2007/Ap1:2007	mg/l	8,0
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT5) PN-EN 5815-1:2019-12	mg/l O ₂	2
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr) PN-ISO 15705:2005	mg/l O ₂	20
* Zawartość pierwiastków PN-EN ISO 11885:2009		
Żelazo (Fe)	mg/l	0,76



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 375519/22/SOK

Potas (K)	mg/l	4,4
Sód (Na)	mg/l	40
* Siarczany ³⁾ PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	< 5 (5 ± 1)

- 1) Norma wycofana bez zastąpienia, wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie
- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 4) Zawartość zawiesiny ogólnej metodą filtracji przez sączki z włókna szklanego. Producent: Sartorius Stedim Biotech GmbH.

Autoryzował:

Karolina Kadubiec, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska Gdynia
Krzysztof Krokos, Lider ds. poboru próbek, Sekcja Poboru Próbek Sokółka
Marcin Dalek, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska Gdynia
Marta Kupryjanow, Ekspert ds. Analiz, Gdynia
Marta Różycka, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii Gdynia
Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska Gdynia

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

KONIEC SPRAWOZDANIA

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 483743/22/SOK

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP.Z O.O. KOSZKI 90 17106 ORLA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA OPADOWA ŚREDNIODOBOWA IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla
Data przyjęcia próbki	25.10.2022 10:00	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	25.10.2022 10:00	
Data zakończenia badań	10.11.2022	
Data utworzenia sprawozdania	14.11.2022	
Informacje dotyczące pobierania próbek:		
Metoda* PN-ISO 5667-10:2021-11		
Protokół poboru próbek nr: 2/MAL/PCH/26/10/2022		
Data rozpoczęcia poboru: 25.10.2022 10:00		
Data zakończenia poboru: 26.10.2022 10:00		
Punkt poboru, miejsce poboru: IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla ścieki przemysłowe: mieszanina ścieków przemysłowych oraz wód opadowych i roztopowych		
Próbka pobrana: 770		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik
* Temperatura ^{1) 2)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	11,3
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego ³⁾ PN-EN ISO 9377-2:2003		
Indeks oleju mineralnego C10-C40	mg/l	< 0,1 (0,1 ± 0,1)
* Azot azotanowy ³⁾ PN-C-04576-08:1982	mg/l N-NO ₃ ⁻	<0,045 (0,045 ± 0,006)
* Chlorki PN-ISO 9297:1994	mg/l	322
* Azot azotynowy PN-EN 26777:1999	mg/l N-NO ₂ ⁻	0,014
* Zawiesiny ogólne ⁴⁾ PN-EN 872:2007, PN-EN 872:2007/Ap1:2007	mg/l	11
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT5) PN-EN 5815-1:2019-12		
Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT-5)	mg/l O ₂	33
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr) PN-ISO 15705:2005	mg/l O ₂	90
* Zawartość pierwiastków PN-EN ISO 11885:2009		



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 483743/22/SOK

Żelazo (Fe)	mg/l	0,58
Potas (K)	mg/l	11
Sód (Na)	mg/l	197
* Siarczany ³⁾ PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	<5 (5 ± 1)

- 1) Norma wycofana bez zastąpienia, wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie
- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 4) Zawartość zawiesiny ogólnej metodą filtracji przez sączki z włókna szklanego. Producent: Sartorius Stedim Biotech GmbH.

Autoryzował:

Krzysztof Krokos, Lider ds. jakości poborów, Sekcja Poboru Próbek
Marta Kupryjanow, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
Marta Różycka, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii
Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:
Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

KONIEC SPRAWOZDANIA

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 590472/22/SOK

Zleceniodawca IKEA INDUSTRY POLAND SP.Z O.O. KOSZKI 90 17106 ORLA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA OPADOWA ŚREDNIODOBOWA IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla
Data przyjęcia próbki	20.12.2022	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	20.12.2022	
Data zakończenia badań	09.01.2023	
Data utworzenia sprawozdania	10.01.2023	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-ISO 5667-10:2021-11 Protokół poboru próbek nr: 5/SOK/KC/21/12/2022 Data rozpoczęcia poboru: 20.12.2022 Data zakończenia poboru: 21.12.2022 Punkt poboru, miejsce poboru: IKEA Industry Poland, Oddział w Orli Koszki 90, 17-106 Orla Próbka pobrana: 770		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik
* Temperatura ^{1) 2)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	4,4
* Węglowodory ropopochodne jako indeks oleju mineralnego ³⁾ PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	< 0,1 (0,1 ± 0,1)
* Azot azotanowy PN-C-04576-08:1982	mg/l N-NO ₃ ⁻	1,00
* Chlorki PN-ISO 9297:1994	mg/l	1380
* Azot azotynowy PN-EN 26777:1999	mg/l N-NO ₂ ⁻	0,24
* Zawiesiny ogólne ⁴⁾ PN-EN 872:2007, PN-EN 872:2007/Ap1:2007	mg/l	4,5
* Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT5) ³⁾ PN-EN 5815-1:2019-12		
Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT 5)	mg/l O ₂	< 1 (1 ± 1)
* Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT-Cr) PN-ISO 15705:2005	mg/l O ₂	15
* Zawartość pierwiastków PN-EN ISO 11885:2009		
Żelazo (Fe)	mg/l	0,26



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 590472/22/SOK

Potas (K)	mg/l	8,0
Sód (Na)	mg/l	579
* Siarczany ³⁾ PB-128 wyd. I z dn. 15.06.2011	mg/l	<5 (5 ± 1)

- 1) Norma wycofana bez zastąpienia, wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie
- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 4) Zawartość zawiesiny ogólnej metodą filtracji przez sączki z włókna szklanego. Producent: Sartorius Stedim Biotech GmbH.

Autoryzował:

Agnieszka Florek, Kierownik Pracowni Spektrometrii, Pracownia Spektrometrii
Aleksandra Wiśniewska, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska, Pracownia Analiz Środowiska
Grzegorz Chojnowski, Analityk, Pracownia Analiz Środowiska
Krzysztof Krokos, Lider ds. jakości poborów, Sekcja Poboru Próbek
Marcin Dalek, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
Marta Kupryjanow, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
Rafał Ciecholewski, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
Wojciech Penier, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska, Pracownia Analiz Środowiska

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

KONIEC SPRAWOZDANIA

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę